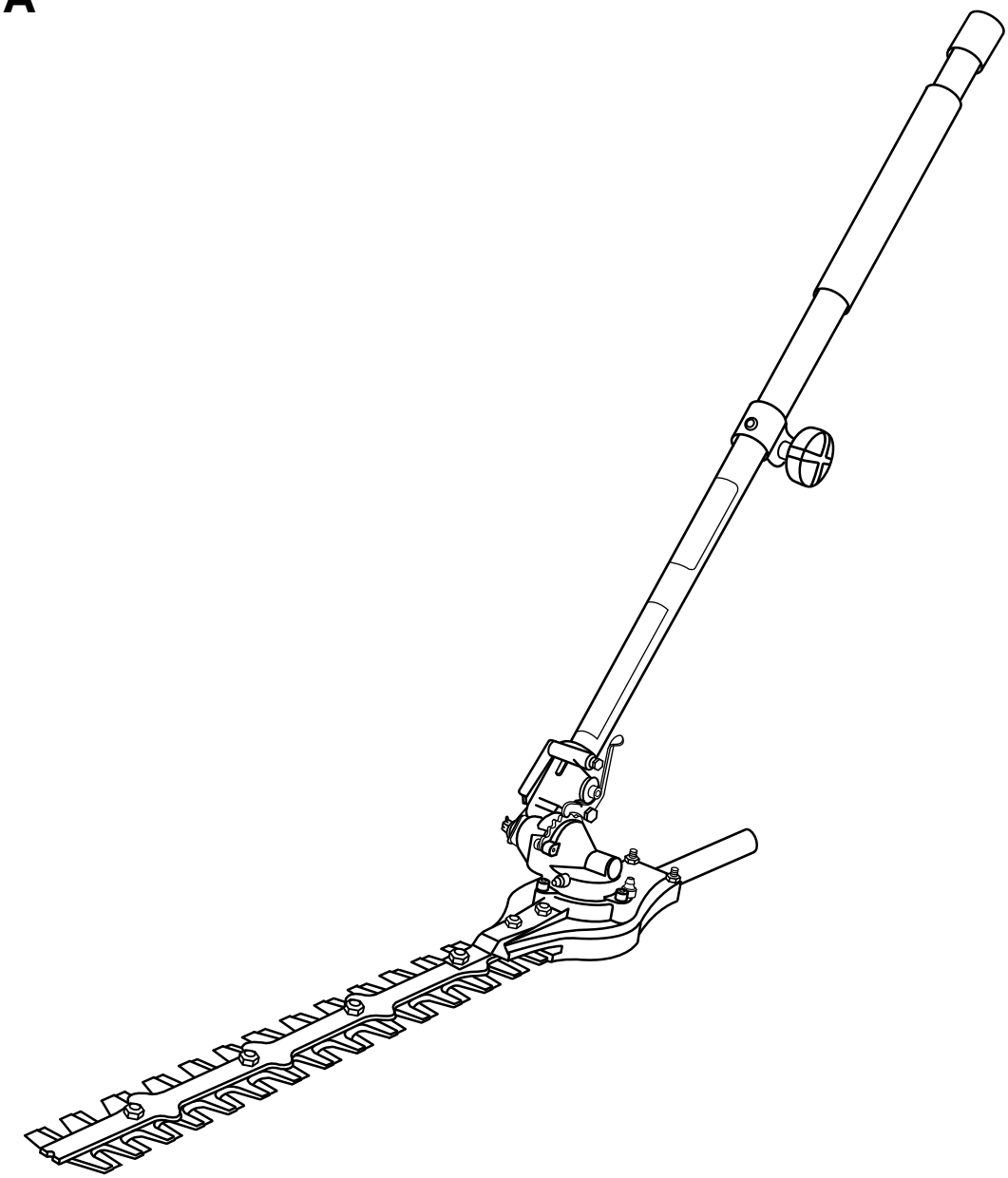
MANUEL D'UTILISATION

Expand-it™
Accessoire de taille-haies
UT15701A



Votre nouvel accessoire de taille-haies Expand-it™ a été conçu et fabriqué conformément aux strictes normes de fiabilité, simplicité d'emploi et sécurité d'utilisation de Ryobi. Correctement entretenue, il vous donnera des années de fonctionnement robuste et sans problème.

AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire et veiller à bien comprendre le manuel d'utilisation avant d'utiliser ce produit.

Merci d'avoir acheté un produit Expand-it™.

CONSERVER CE MANUEL POUR FUTURE RÉFÉRENCE

TABLE DES MATIÈRES

- Introduction 2
- Règles de sécurité générales 3
- Règles de sécurité particulières 3
- Symboles 4
- Caractéristiques 5
- Assemblage 6-9
- Utilisation 9-11
- Entretien 12-13
- Vue éclatée et liste des pièces 14
- Garantie 15
- Commande de pièces et dépannage 16

INTRODUCTION

L'accessoire de taille-haies Expand-it™ permet de donner aux haies un aspect digne d'un paysagiste professionnel. La sécurité, les performances et la fiabilité ont reçu la plus haute priorité lors de la conception de cet outil, afin d'en faire un outil facile à utiliser et à entretenir.

RÈGLES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

AVERTISSEMENT :

Lire et veiller à bien comprendre toutes les instructions. Le non-respect de toutes les instructions ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

- Lire attentivement ces instructions et celles du moteur avant d'utiliser cet accessoire.
- Apprendre à connaître l'outil. Lire et veiller à bien comprendre le manuel de l'opérateur et observer les avertissements et les instructions des autocollants apposés sur l'outil.
- Ne pas laisser des enfants ou personnes n'ayant pas reçu une formation adéquate utiliser cet outil.
- Pour utiliser cet appareil, porter des lunettes de sécurité certifiées conformes à la norme ANSI Z87.1 ainsi qu'une protection auditive.
- Porter des pantalons longs, des chaussures de travail et des gants épais. Ne pas porter de vêtements amples, shorts, bijoux quels qu'ils soient et ne pas travailler pieds nus.
- Attacher les cheveux longs pour les maintenir au-dessus des épaules, afin qu'ils ne se prennent pas dans les pièces en mouvement.
- Garder les badauds, enfants et animaux domestiques à une distance minimum de 15 m (50 pi).
- Rester attentif, prêter attention au travail et faire preuve de bon sens lors de l'utilisation de tout outil électrique. Ne pas utiliser cet outil en état de fatigue ou sous l'influence d'alcool, de drogues ou de médicaments. Un moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.
- Ne pas travailler sous un éclairage insuffisant.
- Ne pas travailler hors de portée. Toujours se tenir bien campé et en équilibre. Des pieds bien campés et un bon équilibre permettent de mieux contrôler l'outil en cas de situation imprévue.
- Garder toutes les parties du corps à l'écart des pièces en mouvement.
- Lorsque l'accessoire est utilisé sur un équipement à moteur à essence, ne pas toucher les zones autour de l'échappement ou du cylindre du moteur. Ces pièces deviennent très chaudes en cours de fonctionnement. Ne pas prendre cette précaution pourrait entraîner des blessures graves.
- Toujours arrêter le moteur et débrancher le fil de la bougie ou débrancher de la prise secteur avant d'effectuer tout entretien ou réglage, à l'exception des réglages du carburateur.
- Inspecter l'appareil avant chaque utilisation pour s'assurer qu'il n'y a pas de fixations desserrées ou de pièces endommagées ou manquantes. Effectuer les corrections requises avant d'utiliser l'accessoire taille-haies. Ne pas prendre cette précaution peut entraîner des risques de blessures graves.
- Utiliser exclusivement des pièces de rechange d'origine. Toute dérogation peut entraîner un mauvais fonctionnement, des blessures graves et l'annulation de la garantie.
- N'utiliser en aucun cas un accessoire non fourni avec le produit, ou indiqué comme pouvant être utilisé sur l'outil dans le manuel d'utilisation.
- Éviter les environnements dangereux. Ne pas utiliser l'accessoire dans des endroits humides ou mouillés. Ne pas utiliser sous la pluie.
- Utiliser l'accessoire approprié. Ne pas utiliser l'accessoire dans une application pour laquelle il n'a pas été prévu.
- Ne pas utiliser l'outil sur une échelle ou un support instable. Une position stable sur une surface ferme permet de mieux contrôler l'outil en cas de situation imprévue.
- Ne pas forcer le taille-haies. Il sera plus efficace et présentera moins de risques de blessures s'il est utilisé dans les limites de ses spécifications.

RÈGLES DE SÉCURITÉ PARTICULIÈRES

- Porter des gants épais lors de l'utilisation du taille-haies, ainsi que lors de l'installation et du retrait des lames.
- Toujours couper le moteur et débrancher le fil de la bougie avant d'essayer de retirer des objets pris dans la lame ou la bloquant et avant d'installer ou de retirer la lame.
- Toute lame endommagée doit être remplacée. S'assurer que la lame est correctement installée et solidement assujettie avant chaque utilisation. Ne pas prendre cette précaution peut entraîner des risques de blessures graves.
- Ne jamais couper de tiges de plus de 13 mm (1/2 po) de diamètre.
- Toujours utiliser la bandoulière et la régler pour pouvoir travailler confortablement. Tenir fermement les deux poignées pendant les travaux de coupe avec une lame. Garder la lame loin du corps.
- Ne pas utiliser le taille-haies sans poignées avant en place. Garder les deux mains sur les poignées lors de l'utilisation de l'appareil.
- Pour éviter un démarrage accidentel, ne jamais transporter l'outil avec le moteur en marche.
- Conserver ces instructions. Les consulter fréquemment et les utiliser pour instruire les autres utilisateurs éventuels. Si cet outil est prêté, il doit être accompagné de ces instructions, afin d'éviter un usage incorrect et d'éventuelles blessures.

SYMBOLES

Certains des symboles ci-dessous peuvent être présents sur l'outil. Veiller à les étudier et à apprendre leur signification. Une interprétation correcte de ces symboles permettra d'utiliser l'outil plus efficacement et de réduire les risques.

SYMBOLE	NOM	EXPLICATION
	Symbole d'alerte de sécurité	Précautions destinées à assurer la sécurité.
	Lire le manuel d'utilisation	Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire et veiller à bien comprendre le manuel d'utilisation avant d'utiliser ce produit.
	Protection oculaire, protection de l'ouïe et casque	Toujours porter des lunettes de sécurité munies d'écrans latéraux et un masque facial intégral ainsi qu'une protection de l'ouïe lors de l'utilisation de ce produit.
	Ne laisser personne s'approcher	Ne jamais laisser quiconque se tenir à moins de 15 m (50 pi) de l'outil.
	Surface brûlante	Pour éviter les risques de blessures ou de dommages, éviter tout contact avec les surfaces bûlantes.
	Lame affûtée	Des lames à tranchant affûté pour éviter des blessures graves, ne pas toucher les lames tranchantes.
	Choc électrique	Ne pas utiliser l'équipement dans des conditions sèches et ne pas respecter des méthodes sans danger peut entraîner un choc électrique.

Les termes de mise en garde suivants et leur signification ont pour but d'expliquer le degré de risque associé à l'utilisation de ce produit.

SYMBOLE	SIGNAL	SIGNIFICATION
	DANGER :	Indique une situation extrêmement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, aura pour conséquences des blessures graves ou mortelles.
	AVERTISSEMENT :	Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, aura pour conséquences des blessures graves ou mortelles.
	ATTENTION :	Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait avoir pour conséquences des blessures légères ou de gravité modérée.
	ATTENTION :	(sans symbole d'alerte de sécurité) Indique une situation pouvant entraîner des dommages matériels.

DÉPANNAGE

Le dépannage exigeant des précautions extrêmes et la connaissance du système, il ne doit être confié qu'à un technicien de service qualifié. En ce qui concerne les réparations, nous recommandons de confier l'outil au **CENTRE DE RÉPARATIONS AGRÉÉ** le plus proche. Utiliser exclusivement des pièces identiques à celles d'origine pour les réparations.

AVERTISSEMENT :

Pour éviter des blessures graves, ne pas essayer d'utiliser cet outil avant d'avoir lu entièrement et bien compris toutes les instructions contenues dans le manuel d'utilisation. Conserver ce manuel d'utilisation et le consulter fréquemment, afin d'assurer le maintien de la sécurité et de pouvoir instruire les autres utilisateurs éventuels.

AVERTISSEMENT :

L'utilisation de tout outil motorisé peut causer la projection d'objets en direction du visage et entraîner des lésions oculaires graves. Lors de l'utilisation d'outils motorisés, toujours porter des lunettes de sécurité à coques latérales ou, si nécessaire, un masque facial intégral. Nous recommandons d'utiliser un masque facial à champ de vision élargi, plutôt que des lunettes de vue ou des lunettes de sécurité munies d'écrans latéraux. Toujours porter une protection oculaire certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

CARACTÉRISTIQUES

APPRENDRE À CONNAÎTRE L'ACCESSOIRE DE TAILLE-HAIES

Voir la figure 1.

Avant d'utiliser ce produit, se familiariser avec toutes ses fonctions et tous ses dispositifs de sécurité.

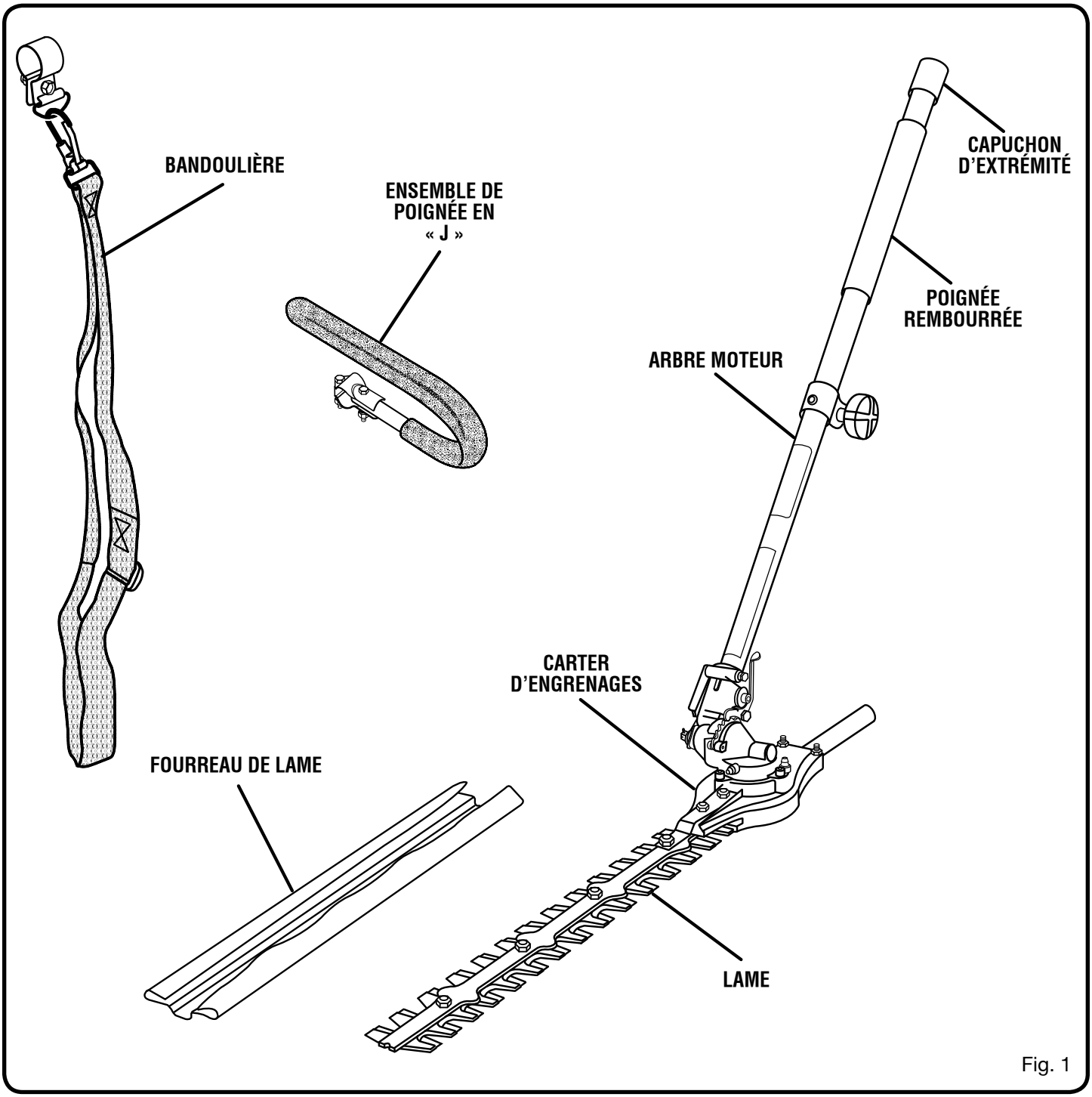


Fig. 1

ASSEMBLAGE

DÉBALLAGE

Ce produit a été expédié complètement assemblé.

- Retirer soigneusement les articles du carton. S'assurer que toutes les pièces figurant sur la liste de contrôle sont incluses.
- Examiner soigneusement l'outil pour s'assurer que rien n'a été brisé ou endommagé en cours de transport.
- Ne pas jeter les matériaux d'emballage avant d'avoir soigneusement examiné l'outil et avoir vérifié qu'il fonctionne correctement.
- Si des pièces sont manquantes ou endommagées, appeler le 1-800-242-4672.

LISTE DE CONTRÔLE D'EXPÉDITION

Accessoire taille-haies Expand-it™
(Entièrement assemblé)

Bandoulière

Dispositif d'accrochage

Arbre de rallonge

Fourreau de lame

Poignée en « J »

Carte d'enregistrement en garantie

Manuel d'utilisation

⚠ AVERTISSEMENT :
Si des pièces manquent, ne pas utiliser cet outil avant qu'elles aient été installées. Ne pas prendre cette précaution pourrait entraîner des blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT :
Ne pas essayer de modifier cet outil ou de créer des accessoires non recommandés pour l'outil. De telles altérations ou modifications sont considérées comme un usage abusif et peuvent créer des conditions dangereuses, risquant d'entraîner des blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT :
Ne pas brancher sur le bloc-moteur avant d'avoir terminé l'assemblage. Le non respect de cet avertissement peut causer un démarrage accidentel, entraînant des blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT :
Ne pas enlever le fourreau de lame avant que le taille-haies ne soit complètement assemblé et prêt à l'emploi. Le non respect de ces mises en garde pourrait entraîner des blessures graves.

ASSEMBLAGE

MONTAGE DU BLOC MOTEUR, DE L'ARBRE DE RALLONGE ET DE L'ACCESSOIRE DE TAILLE-HAIES

Voir la figure 2.

⚠ AVERTISSEMENT :
Ne jamais installer ou ajuster un accessoire lorsque le moteur tourne. Ceci pourrait causer des blessures graves.

L'accessoire de taille-haies se monte sur le bloc moteur ou, pour une portée étendue, sur une rallonge, au moyen de deux coupleurs. L'un se monte sur le bloc moteur et l'autre, sur l'arbre de rallonge.

- Desserrer le bouton du coupleur de l'arbre du bloc moteur et retirer le capuchon d'extrémité de l'arbre de l'accessoire.
- Appuyer sur le bouton se trouvant sur l'arbre de rallonge. Aligner le bouton sur la rainure guide du bloc moteur et emboîter les deux arbres. Tourner l'arbre de rallonge jusqu'à ce que le bouton de verrouillage s'engage dans le trou de positionnement.
- Desserrer le bouton du coupleur de l'arbre de rallonge.
- Appuyer sur le bouton se trouvant sur l'accessoire de taille-haies. Aligner le bouton sur la rainure guide de l'arbre de rallonge et emboîter les deux arbres. Tourner l'accessoire de taille-haies jusqu'à ce que le bouton de verrouillage s'engage dans le trou de positionnement.
- Serrer le bouton fermement.

REMARQUE : Si les boutons ne s'engagent pas complètement dans les trous de positionnement, les arbres ne sont pas solidement maintenus l'un dans l'autre. Tourner légèrement les tube dans les deux sens jusqu'à ce que le bouton s'engage complètement.

REMARQUE : Utiliser exclusivement le trou de positionnement spécifié pour cet accessoire.

⚠ AVERTISSEMENT :
S'assurer que le bouton est bien serré avant d'utiliser l'outil, et le vérifier de temps à autre pour éviter le risque de blessures graves.

RETRAIT DE L'ACCESSOIRE DU BLOC MOTEUR

Retrait ou remplacement de l'accessoire :

- Desserrer le bouton.
- Enfoncer le bouton et tourner les arbres pour retirer et séparer les extrémités.

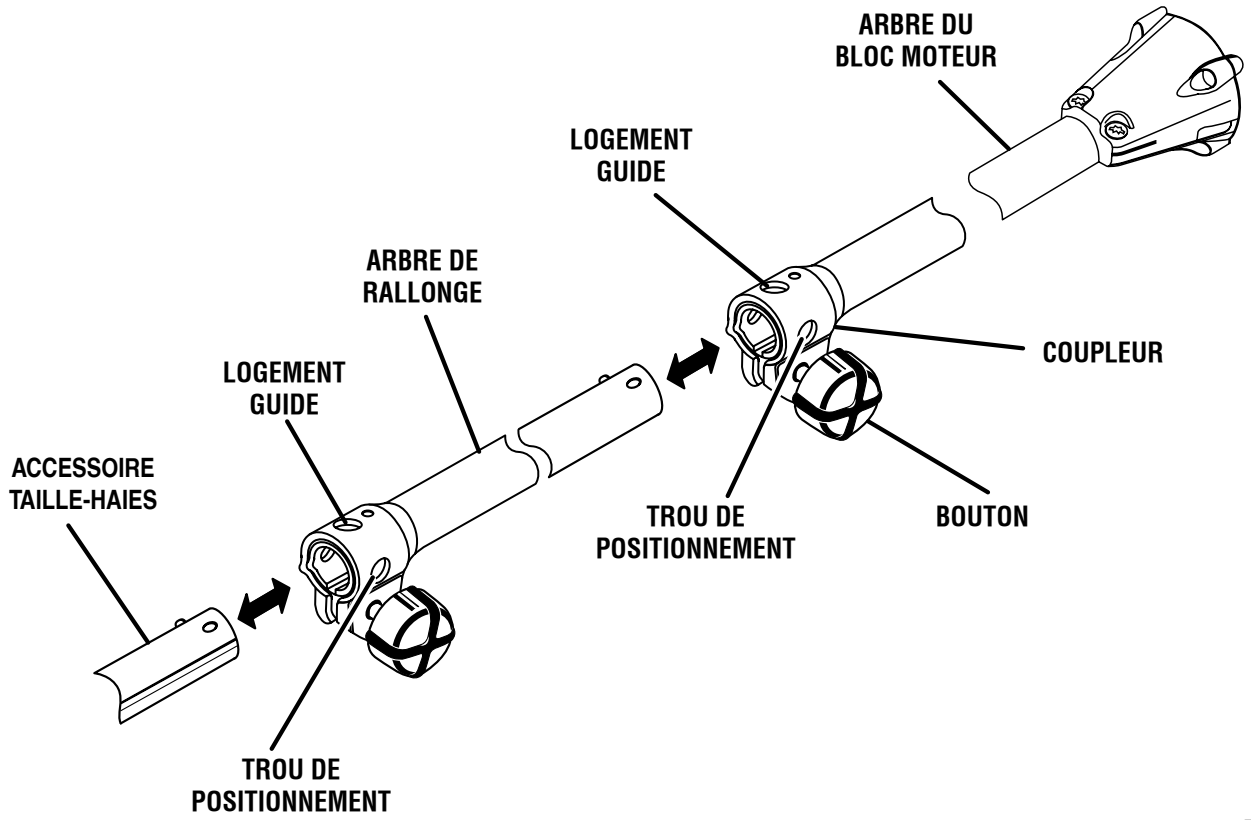


Fig. 2

INSTALLATION DE LA POIGNÉE EN « J »

Voir la figure 3.

Une poignée en « J » doit être utilisée pour assurer le meilleur contrôle possible et maximiser la sécurité de l'opérateur lors de l'utilisation d'un taille-haies.

- Tenir les brides supérieure et inférieure serrées contre le tube d'arbre, de façon à ce que la poignée soit positionnée à la gauche de l'opérateur.
- Insérer l'extrémité de la poignée entre les brides.
- Aligner les trous de boulon et insérer le boulon long (M6 x 40) dans le côté de la poignée.
- Installer le boulon court (M6 x 25) de l'autre côté de la bride. Installer la rondelle plate, les rondelles frein et les écrous à six pans pour maintenir l'ensemble en place.
- Une fois l'assemblage terminé, ajuster la position de la poignée avant pour obtenir le meilleur équilibre et le meilleur confort d'utilisation.
- Serrer le boulon long avant le boulon court.

INSTALLATION DE LA BANDOULIÈRE ET DE SON DISPOSITIF D'ACCROCHAGE

Voir les figures 4 et 5.

Lors de l'utilisation, la bandoulière doit être utilisée pour soutenir l'outil. Si le bloc moteur de l'outil n'est pas équipé d'un dispositif d'accrochage de bandoulière, procéder comme suit :

- Ouvrir le dispositif d'accrochage et le placer sur l'extrémité bloc moteur de l'arbre, près du bouton supérieur.
- Installer le dispositif d'accrochage à la marque sur le bloc-moteur.
- Installer le boulon, la rondelle frein et l'écrou. Serrer l'écrou fermement.

  REMARQUE : Vérifier le serrage avant chaque utilisation pour éviter des blessures graves ou un endommagement du produit.
- Placer la bandoulière sur l'épaule gauche et engager l'agrafe sur le dispositif d'accrochage.
- La bandoulière peut être réglée en faisant glisser l'agrafe vers le haut ou le bas. Régler la longueur de la bandoulière de manière à obtenir une position confortable et équilibrée.
- Lorsque la bandoulière est correctement réglée, le bloc moteur doit être supporter par la bandoulière et se trouver à hauteur de la hanche.

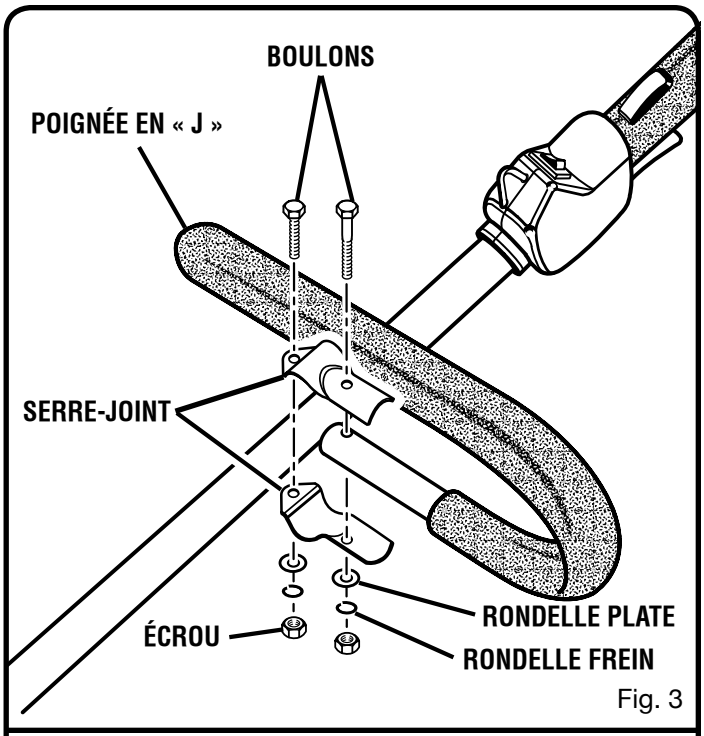


Fig. 3

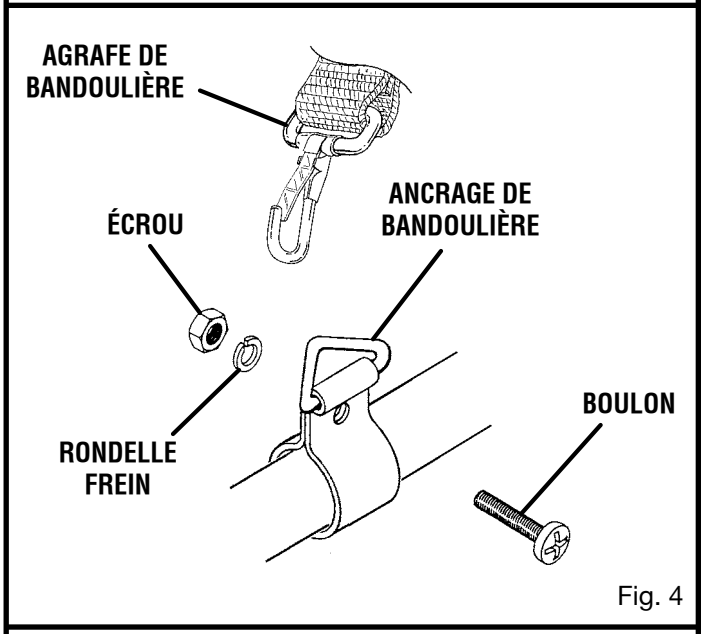


Fig. 4

Fig. 5

ASSEMBLAGE

INSTALLATION DE L'ANNEAU DE SUSPENSION

Voir la figure 6.

Il existe deux façons de suspendre l'accessoire pour le remisage.

- Pour installer l'anneau de suspension, appuyer sur le bouton et emboîter le capuchon sur l'extrémité inférieure de l'arbre d'accessoire. Tourner légèrement le capuchon dans un sens et l'autre pour enclencher le bouton.
- Le trou secondaire de l'arbre d'accessoire peut également être utilisé pour suspendre l'accessoire.

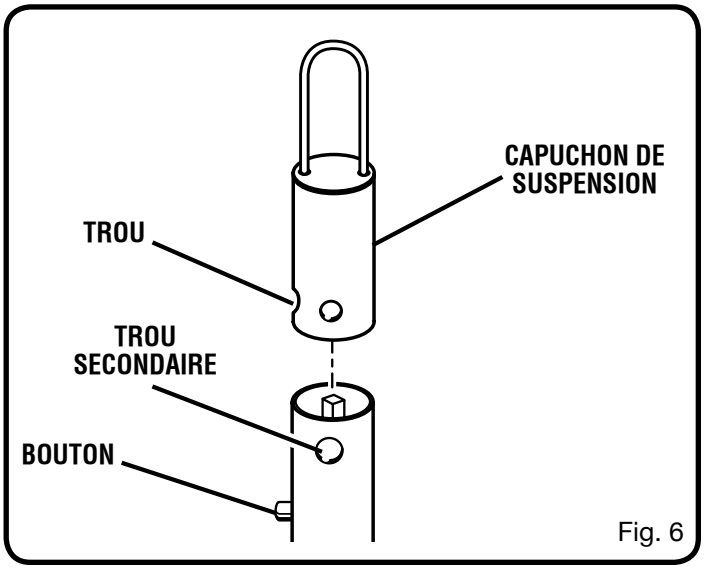


Fig. 6

UTILISATION

AVERTISSEMENT :
Ne pas laisser la familiarité avec l'outil faire oublier la prudence. Ne pas oublier qu'une fraction de seconde d'inattention peut entraîner des blessures graves.

AVERTISSEMENT :
Toujours porter des lunettes de sécurité avec ou sans coques latérales lors de l'utilisation d'outils électriques. Si cette précaution n'est pas prise, des objets peuvent être projetés dans les yeux et causer des lésions graves.

AVERTISSEMENT :
Ne pas utiliser d'outils ou accessoires non recommandés par le fabricant pour cet outil. L'utilisation de pièces et accessoires non recommandés peut entraîner des blessures graves.

AVERTISSEMENT :
Pour réduire les risques de blessures graves, ne jamais utiliser le taille-haies sans l'arbre de rallonge installé.

AVERTISSEMENT :
Les lames de taille-haies sont extrêmement tranchantes. Ne pas enlever le fourreau de lame avant que le taille-haies ne soit complètement assemblé et prêt à l'emploi. Toujours faire preuve de prudence lors du retrait du fourreau de lame. Le non respect de ces mises en garde pourrait entraîner des blessures graves.

APPLICATIONS

- Tailler et former les haies et buissons.

CONSEILS D'UTILISATION

Voir les figures 7 et 8.

AVERTISSEMENT :
Toujours garder les deux mains sur les poignées du taille-haies. Ne jamais tenir les buissons d'une main et utiliser le taille-haies de l'autre. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner de blessures graves.

AVERTISSEMENT :
Déblayer la zone de travail avant chaque utilisation. Retirer tous les objets tels que les cordons, lumières, fil ou câble qui peuvent s'emmêler dans la lame tranchante et créer un risque de blessure grave.

AVERTISSEMENT :
Pour éviter le contact avec les parties brûlantes, ne jamais travailler avec le bas du moteur au-dessus du niveau de la taille.

- Ne pas forcer le taille-haies au travers de buissons épais et denses. Ceci peut causer un coincement des lames et un ralentissement. Si les lames ralentissent, réduire la vitesse de travail.
- Ne pas essayer de couper les tiges ou brindilles de plus de 13 mm (½ po) d'épaisseur ou celles de toute évidence trop grosses pour avancer dans la lame tranchante. Utiliser une scie à main sans moteur ou une scie d'élagage pour élaguer les grosses tiges.
- Si les lames se bloquent, couper le moteur, laisser les lames s'arrêter et retirer l'obstruction.
- Si désiré, vous pouvez utiliser une ficelle pour vous aider à couper la haie à niveau constant. Choisir la hauteur de haie souhaitée. Ensuite, tendre un morceau de ficelle le long de la haie à la hauteur désirée. Tailler la haie juste au-dessus de la ficelle. Tailler le côté d'une haie pour qu'elle soit légèrement plus étroite en haut. Une plus grande partie de la haie sera exposée si elle est taillée de cette manière, et elle sera plus uniforme.
- Toujours porter des gants lors de l'emploi du taille-haies. Lors de la taille des nouvelles pousses, tailler avec un large mouvement de balayage, pour faire passer les tiges directement dans la lame tranchante. Les anciennes pousses présentent des tiges plus épaisses et seront plus facilement taillées par un mouvement de scie.

UTILISATION DU TAILLE-HAIES

Voir les figures 9 et 10.

Tenir le taille-haies avec la main droite sur la poignée arrière et la main gauche sur la poignée en « J » ou la poignée rembourrée. Garder une prise ferme sur les deux poignées pendant le fonctionnement. Le taille-haies doit être positionné pour que votre corps ne vienne pas en contact avec le silencieux. Maintenir la prise. Se tenir debout de manière à être bien campé et en équilibre sur les deux pieds.

Régler la bandoulière pour positionner le taille-haies à une position de fonctionnement confortable. Régler la position de la lame et de la poignée de protection de manière à réduire le risque de contact de l'opérateur avec la lame.

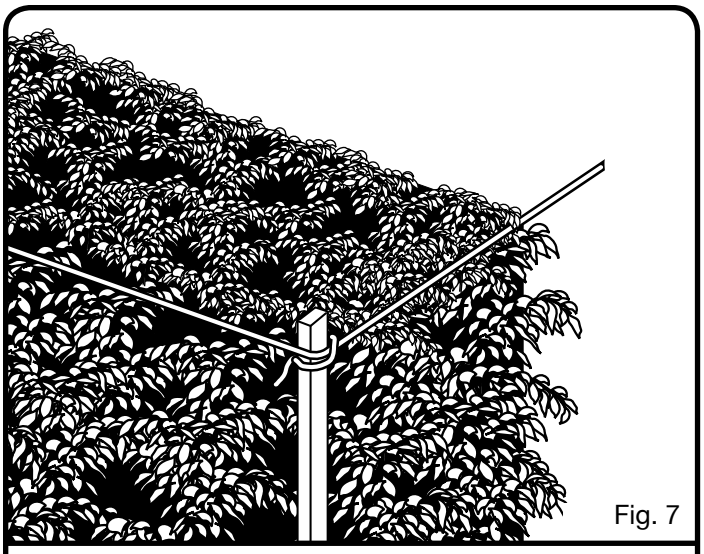


Fig. 7

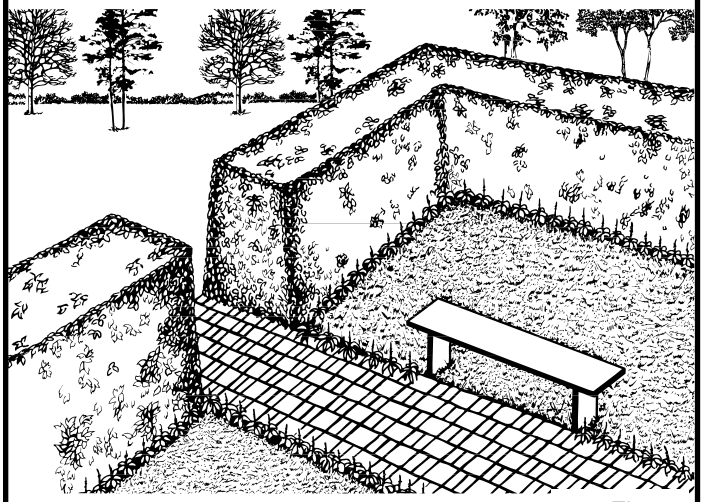


Fig. 8

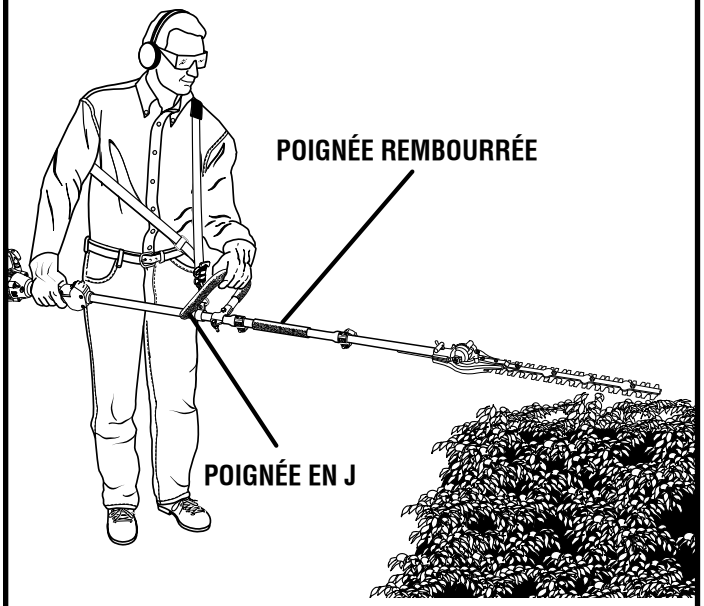


Fig. 9

TECHNIQUE DE COUPE

Voir la figure 10.

⚠ AVERTISSEMENT :
Lire l'information de sécurité pour travailler en toute sécurité en utilisant la lame. Lorsqu'une lame est utilisée, il est impératif de faire preuve de la plus extrême prudence pour assurer la sécurité. Voir « Règles de sécurité particulières ».

- Pendant le travail, toujours tenir le taille-haies des deux mains. Tenir fermement les deux poignées. L'outil peut être utilisé dans les deux directions avec un large mouvement de balayage latéral.
- Maintenir une prise ferme. Garder l'équilibre avec les deux pieds plantés fermement.
- Inspecter et débarrasser l'endroit de tout objet caché.
- Ne jamais utiliser le taille-haies à côté de lignes électriques, palissades, poteaux, bâtiments ou autres objets fixes.
- Ne jamais continuer d'utiliser une lame après avoir heurté un objet dur, sans vérifier qu'elle n'a pas été endommagée. Ne pas utiliser l'outil s'il est endommagé.

RÉGLAGE DE L'ANGLE DE COUPE

Voir la figure 12.

⚠ AVERTISSEMENT :
Ne jamais régler l'angle de coupe de manière à permettre un contact de la lame avec l'utilisateur pendant le fonctionnement de l'outil, comme illustré à la figure 11.

- Lors du changement de position de la tête articulée, toujours couper le moteur (mettre le commutateur en position d'arrêt (OFF)) et placer l'outil sur le sol.
- Pousser le verrouillage d'engrenage vers le haut pour relâcher la tension sur le carter d'engrenages.
- Saisir la poignée arrière fermement d'une main. Tenir l'arbre du taille-haies de l'autre main et appuyer sur le levier de positionnement. Régler l'accessoire du taille-haies jusqu'à ce qu'il atteigne l'angle désiré. Relâcher le levier de position dans le cran d'arrêt.
- Appuyer sur le verrouillage d'engrenage pour verrouiller le taille-haies en position.

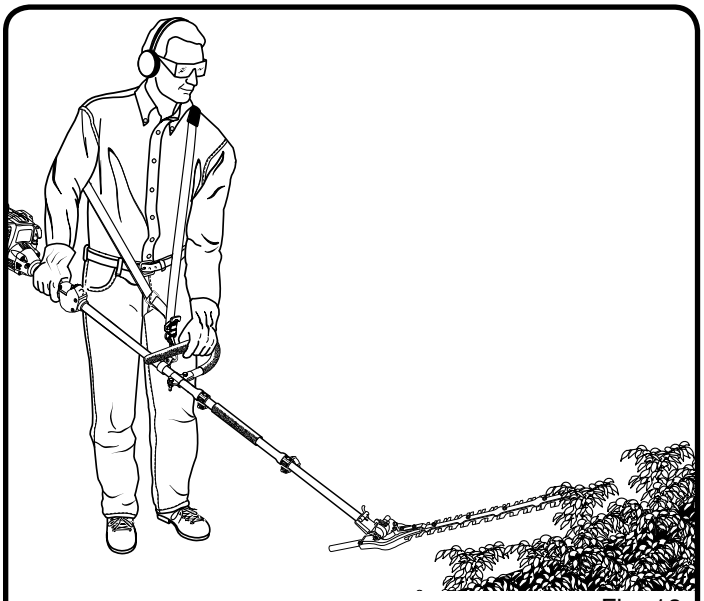


Fig. 10

Fig. 11

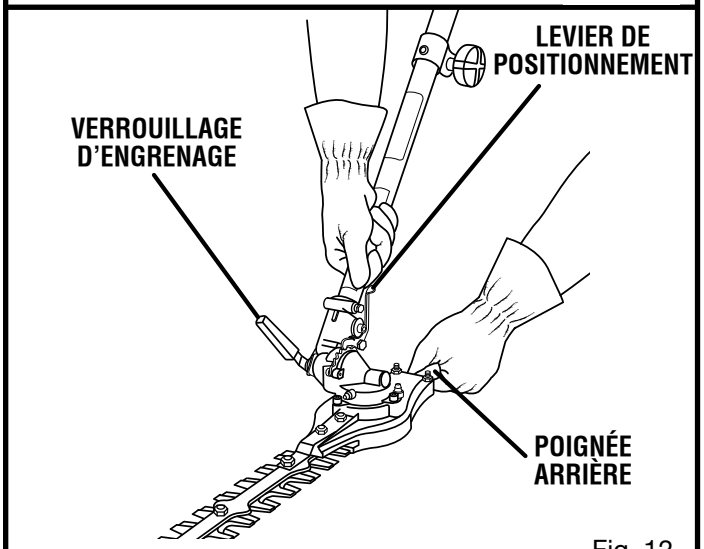


Fig. 12

ENTRETIEN

AVERTISSEMENT :
Pour les réparations, utiliser exclusivement des pièces de rechange Expand-it identiques à celles d'origine. L'usage de toute autre pièce pourrait créer une situation dangereuse ou endommager l'outil.

AVERTISSEMENT :
Toujours porter des lunettes de sécurité munies d'écrans latéraux lors de l'utilisation d'outils motorisés ou des opérations de nettoyage à l'air comprimé. Si une opération dégage de la poussière, porter également un masque anti-poussière.

AVERTISSEMENT :
Les lames sont tranchantes. Pour réduire le risque de blessure grave, toujours porter des gants lors de l'entretien des lames de taille-haies. Lors de la manipulation de l'ensemble de lames, ne pas placer la main ou les doigts entre les lames ou dans une position où ils pourraient être pincés ou coupés. Ne JAMAIS toucher les lames ou effectuer l'entretien pendant que l'accessoire du taille-haies est fixé au bloc moteur.

ENTRETIEN DES LAMES

- Graisser les lames de coupe après chaque utilisation.
- Inspecter périodiquement les lames en recherchant des signes d'endommagement et d'usure.
- Toujours utiliser les bonnes lames de rechange. (Voir la vue éclatée et la liste des pièces.)

GRAISSAGE DES LAMES

Voir la figure 13.

Pour un fonctionnement plus facile et une plus grande durée de vie des lames, graisser les lames avant et après chaque utilisation.

- Poser le taille-haies sur une surface plate.
- Utiliser une brosse pour retirer les débris et déchets des lames. Essuyer tous les débris restant avec un chiffon propre.
- Appliquer de l'huile de machine légère le long du bord de la lame supérieure. Essuyer l'huile en excès de la lame.

De temps en temps, vous devez graisser le taille-haies pendant l'utilisation. Avant le graissage, arrêter le taille-hais, retirer l'accessoire, puis le graisser. Vous pouvez ensuite reprendre la taille. Ne pas graisser pendant le fonctionnement du taille-haies.

GRAISSER LE CARTER D'ENGRENAGE

Voir la figure 14.

- Essuyer les graisseurs avec un chiffon.
- Dans chaque graisseur, ajouter 1 à 2 injections de pompe de graisse à base de lithium Ne pas forcer la graisse dans les graisseurs.

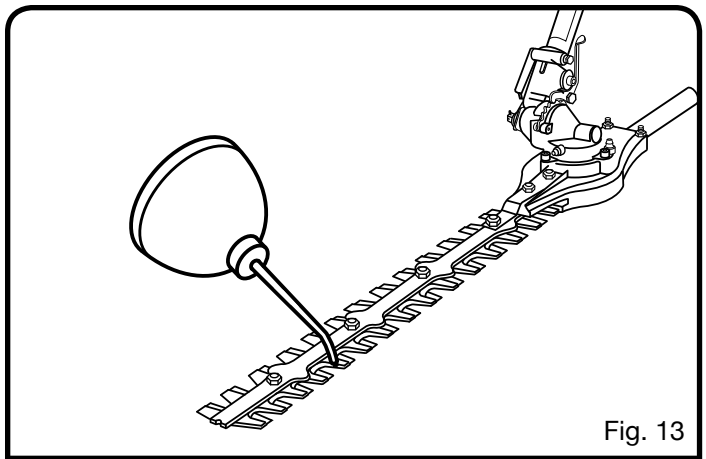


Fig. 13

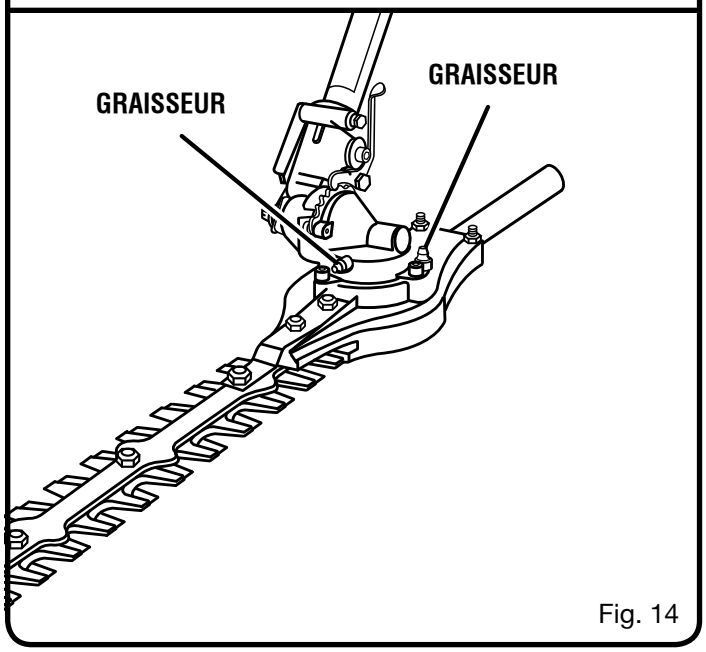


Fig. 14

AFFÛTAGE DES LAMES

Voir la figure 15.

- Déconnecter l'accessoire du bloc moteur.
- Laisser les lames du taille-haies s'arrêter dans la position illustrée. Ceci laisse un passage pour la lime entre les dents de coupe et les dents de protection
- Serrer l'ensemble de lames dans un étau et limer la surface de coupe exposée de chaque dent de lame avecune lime ronde fine de 20 cm (8 po), de 6,4 mm (1/4 po) ou 5,6 mm (7/32 po), de diamètre. S'assurer de conserver l'angle d'origine des dents pendant le limage.
- Graisser les lames.

RÉGLAGE DE LA LAME

Voir la figure 16.

Si le taille-haies se coince pendant l'emploi, il peut être nécessaire de desserrer la lame.

- Utiliser une clé pour desserrer les boulons de lame juste assez pour décoincer l'outil et permettre le réglage.

Si les lames sont trop desserrées, il peut être nécessaire de les serrer. S'assurer que le boulon de lame du dessous est serré contre la lame.

REMARQUE : Il ne doit y avoir aucun jeu entre le boulon de lame et la lame.Toutefois, le boulon de lame ne doit pas être serré excessivement au point d'empêcher le mouvement nécessaire aux réglages.

- Bloquer le boulon de lame avec une clé de 10 mm. Utiliser une deuxième clé de 10 mm pour serrer les écrous frein de lame. Ne pas serrer exagérément. S'assurer que les lames bougent encore librement.

  REMARQUE : Le serrage des écrous freins doit être vérifié fréquemment, car un serrage répété causera une baisse de leur capacité de blocage.

REMISAGE DU TAILLE-HAIES

- Nettoyer soigneusement le taille-haies et le graisser avant le remisage.
- Ranger le taille-haies dans un endroit sec, bien aéré et inaccessible aux enfants.
- La tenir à l'écart de produits corrosifs, tels que les produits chimiques de jardinage et le sel de dégivrage.
- Toujours placer le fourreau de lame sur les lames de coupe avant de remiser l'outil ou lorsque le taille-haies n'est pas utilisé.

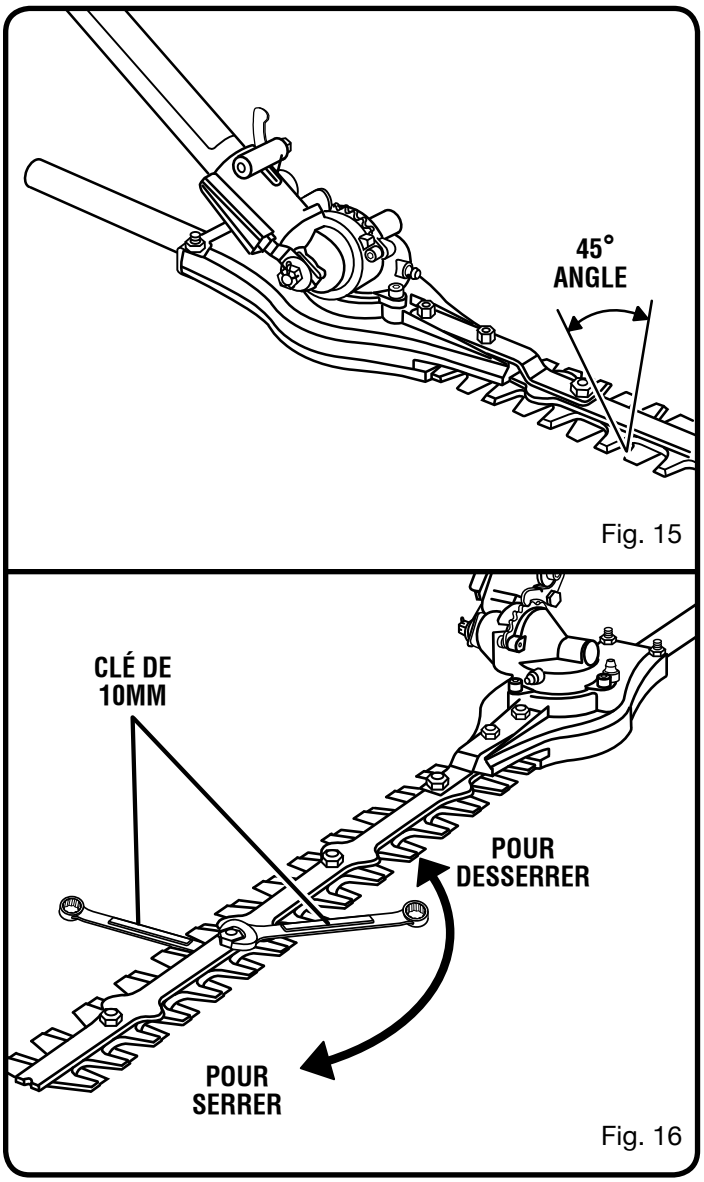
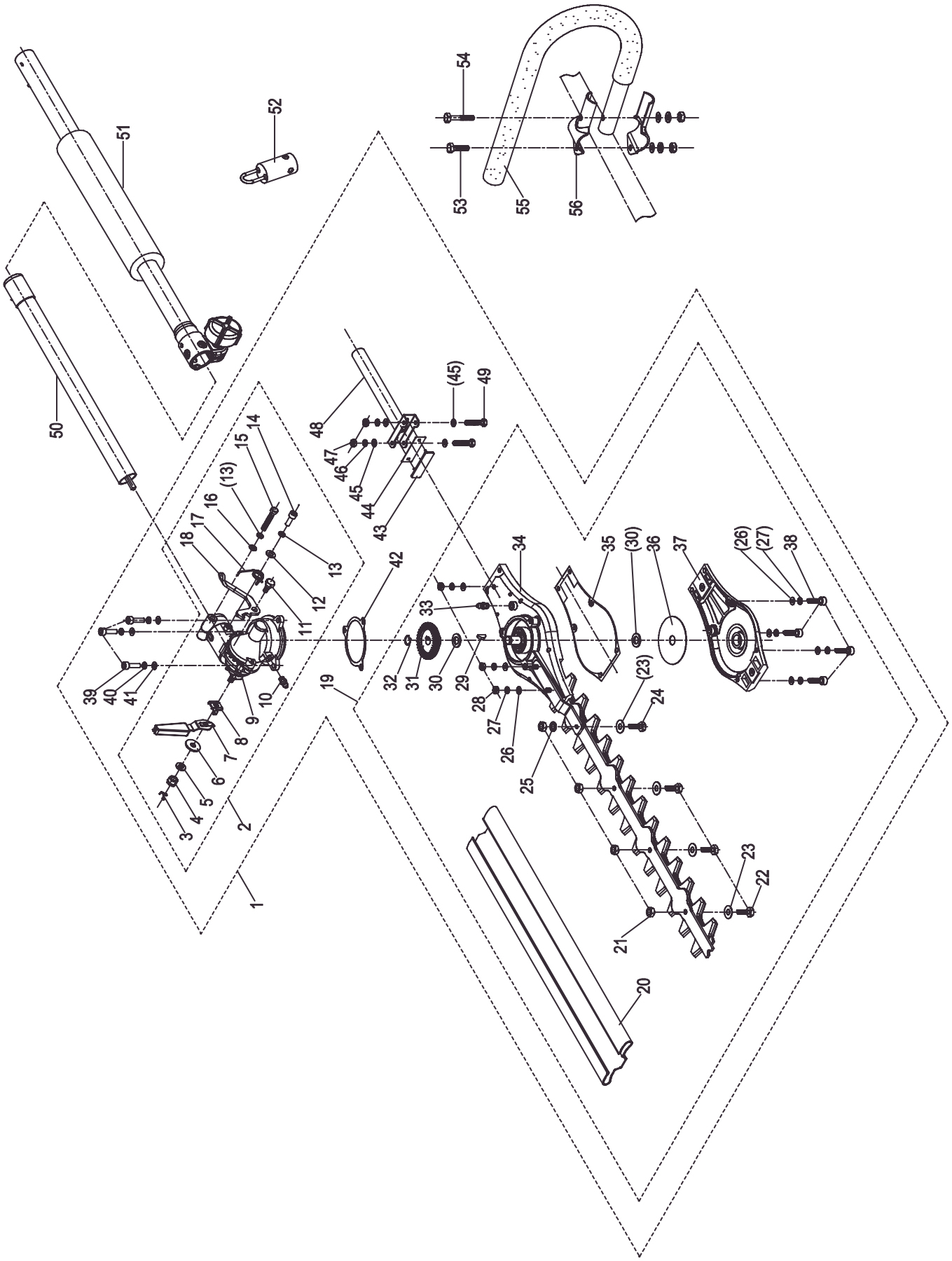


Fig. 15

Fig. 16

VUE ÉCLATÉE


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
(13)
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
(23)
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
(30)
36
37
(26)
(27)
38
39
40
41
42
43
44
45
(45)
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56

LISTE DES PIÈCES

No. de légende	No. de pièce	Description	Qté
1	099074001001	ENSEMBLE BOÎTE D'ENGRENAGES ET LAME	1
2	099074001002	COUVERCLE SUPÉRIEUR	1
3	099074001003	GOUPILLE EN ÉPINGLE À CHEVEUX	1
4	099074001004	ÉCROU À ENTAILLES À SIX PANS	1
5	099074001005	RONDELLE ÉLASTIQUE	1
6	099074001006	RONDELLE PLATE	1
7	099074001007	LEVIER DE BLOCAGE	1
8	099074001008	PLAQUE DE VERROUILLAGE	1
9	099074001009	BOÎTE D'ENGRENAGES ARTICULÉ	1
10	099074001010	GODET À HUILE	1
11	099074001011	VIS DE BLOCAGE	1
12	099074001012	RONDELLE PLATE	1
13	099074001013	RONDELLE ÉLASTIQUE	1
14	099074001014	BOULON À SIX PANS CREUX	1
15	099074001015	BOULON À SIX PANS	1
16	099074001016	RONDELLE PLATE	1
17	099074001017	RESSORT DE TORSION DE CLIQUET	1
18	099074001018	CRAN D'ARRÊT	1
19	099074001019	ENSEMBLE DE LAME ET DE CARTER D'ENGRENAGES ENTRAÎNÉS (AVEC CAPOT ARRIÈRE)	1
20	099074001020	PROTECTION DE LAME	1
21	099074001021	ÉCROU DE BLOCAGE	4
22	099074001022	BOULON À SIX PANS	3
23	099074001023	RONDELLE PLATE (MINCE)	4
24	099074001024	BOULON À SIX PANS	1
25	099074001005	RONDELLE ÉLASTIQUE	1
26	099074001016	RONDELLE PLATE	7
27	099074001013	RONDELLE ÉLASTIQUE	7
28	099074001025	ÉCROUS À SIX PANS	3
29	099074001026	CLAVETTE DEMI-RONDE	1

Key No.	Part Number	Description	Qty.
30	099074001027	ENTRETOISE DE RÉGLAGE	2
31	099074001028	PIGNON CONIQUE	1
32	099074001029	CIRCLIP	1
33	099074001010	GODET À HUILE	1
34	099074001030	ENSEMBLE DE LAME ET DE CARTER D'ENGRENAGES ENTRAÎNÉS (SANS CAPOT ARRIÈRE)	1
35	099074001031	FEUTRE	1
36	099074001032	PLAQUE DE PROTECTION CIRCULAIRE	1
37	099074001033	CAPOT ARRIÈRE	1
38	099074001034	BOULON À SIX PANS CREUX	4
39	099074001035	BOULON À SIX PANS CREUX	3
40	099074001013	RONDELLE ÉLASTIQUE	3
41	099074001016	RONDELLE PLATE	3
42	099074001036	FEUTRE	1
43	099074001037	JOIN EN CAOUTCHOUC	1
44	099074001038	PLAQUE MÉTALLIQUE	1
45	099074001016	RONDELLE PLATE	4
46	099074001013	RONDELLE ÉLASTIQUE	2
47	099074001025	ÉCROUS À SIX PANS	2
48	099074001039	POIGNÉE INFÉRIEURE	1
49	099074001015	BOULON À SIX PANS	2
50	099074001040	MANCHE INFÉRIEUR	1
51	099074001041	ARBRE MOTEUR	1
52	099078001039	DISPOSITIF D'ACCROCHAGE	1
53	099075001009	BOULON (COURT)	1
54	099075001008	BOULON (LONG)	1
55	099075001010	POIGNÉE EN J ET PRISE	1
56	099075001007	COLLIER DE POIGNÉE	2
57	983000621	MANUEL D'UTILISATION (PAS ILLUSTRÉ)	1

NOTES

GARANTIE

ÉNONCÉ DE LA GARANTIE LIMTÉE

Homelite Consumer Products, Inc. garantit à l'acheteur original que ce produit **Expand-it™** est exempt de tous vices de matériaux ou de fabrication et s'engage à réparer ou remplacer gratuitement, à son choix, tout produit s'avérant défectueux au cours des périodes indiquées ci-dessous, à compter de la date d'achat.

- Un an pour les modèles : UT08110, UT20760, UT10901;
- Deux ans pour tous les autres produits Homelite utilisés par des particuliers ;
- 90 jours pour les produits utilisés à toutes autres fins, telles que les travaux commerciaux et la location.

Cette garantie ne couvre que l'acheteur au détail original et entre en vigueur à la date de l'achat original.

Toute pièce du produit **Expand-it™** fabriquée ou fournie par **HOMELITE** et jugée, après évaluation raisonnable par **HOMELITE**, comme présentant des vices de matériaux ou de fabrication, sera réparée ou remplacée par un centre de réparations agréé, sans facturation pour pièces ou main d'oeuvre.

Le produit **Expand-it™** défectueux devra être retourné à un centre de réparations agréé avant expiration de la période de garantie. Les frais d'expédition au centre de réparations et de retour au propriétaire du produit **Expand-it™** seront assumés par le propriétaire. En ce qui concerne les réclamations en garantie, la responsabilité d'**HOMELITE** se limitera aux réparations ou au remplacement des produits défectueux et aucune revendication de rupture de garantie ne pourra causer l'annulation ou la résiliation du contrat de vente d'un produit **Expand-it™**, quel qu'il soit. Une preuve d'achat sera exigée par le centre de réparation, afin de valider toute réclamation au titre de la garantie. Toutes les réparations sous garantie devront être effectuées par un centre de réparations agréé.

Cette garantie sur tout produit **Expand-it™** utilisé pour la location, des travaux commerciaux ou tout autre usage lucratif, sera limitée à quatre-vingt-dix (90) jours.

Cette garantie ne couvre pas les produits **Expand-it™** ayant fait l'objet d'un usage abusif ou négligent, d'un manque d'entretien , ayant été impliqués dans un accident ou employés de façon contraire aux instructions du manuel d'utilisation **Expand-it™**. Cette garantie ne couvre ni les dommages aux produits **Expand-it™** résultant d'un entretien incorrect, ni les produits **Expand-it™** altérés ou modifiés de façon à nuire au fonctionnement, aux performances et à la durabilité ou dans le but de l'utiliser pour un usage autre que celui pour lequel il a été conçu.

La garantie exclut les réparations rendues nécessaires par l'usure normale ou l'utilisation de pièces et accessoires **INCOMPATIBLES AVEC LE PRODUIT Expand-it™** ou nuisibles à son bon fonctionnement, ses performances ou sa durabilité. En outre, cette garanti exclut :

A. Les réglages – Bougies, réglages du carburateur, filtres.

B. Les articles consommables – Boutons d'avance par choc, bobines externes, lignes de coupe, bobines internes, poulies de lanceur, courroies d'entraînement.

HOMELITE se réserve le droit d'apporter des modifications ou améliorations à tout produit sans obligation de modifier les produits **Expand-it™** fabriqués antérieurement.

LA DURÉE DE TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES NE SAURAIT EN AUCUN CAS EXCÉDER LA PÉRIODE DE GARANTIE SPÉCIFIÉE. PAR CONSÉQUENT, TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES DE VALEUR MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER OU AUTRES SERONT INVALIDÉES À L'EXPIRATION DE LA PÉRIODE DE GARANTIE APPROPRIÉE DE DEUX ANS, UN AN OU QUATRE-VINGT-DIX JOURS. LES OBLIGATIONS D'HOMELITE DANS LE CADRE DE CETTE GARANTIE SE LIMITENT EXCLUSIVEMENT À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT DES PIÈCES DÉFECTUEUSES ET HOMELITE N'ASSUME OU N'AUTORISE QUICONQUE À ASSUMER EN LEUR NOM QUELQUE AUTRE OBLIGATION QUE CE SOIT. CERTAINS ÉTATS ET PROVINCES NE PERMETTANT PAS DE LIMITATION DE DURÉE DES GARANTIES IMPLICITES, LES RESTRICTIONS CI-DESSOUS PEUVENT NE PAS ÊTRE APPLICABLES. HOMELITE DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ EN CE QUI CONCERNE LES DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS OU AUTRES, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES FRAIS DE RETOUR DE PRODUITS HOMELITE À UN CENTRE DE RÉPARATION AGRÉÉ ET DE RENVOI AU PROPRIÉTAIRE, DE DÉPLACEMENT D'UN TECHNICIEN, DE TÉLÉPHONE OU TÉLÉGRAMME, DE LOCATION D'UN PRODUIT SIMILAIRE PENDANT LA DURÉE DES RÉPARATIONS SOUS GARANTIE, DE DÉPLACEMENT, DE PERTES OU DOMMAGES À DES BIENS PERSONNELS, DE MANQUE À GAGNER, DE PERTE D'USAGE DU PRODUIT, DE PERTE DE TEMPS OU DE DÉRANGEMENT ET LES LIMITATIONS ET EXCLUSIONS CI-DESSOUS PEUVENT DONC NE PAS S'APPLIQUER DANS TOUS LES CAS.

Cette garantie donne au propriétaire de l'outil des droits spécifiques, et celui-ci peut bénéficier d'autres droits, qui varient selon les états ou provinces.

Cette garantie couvre tous les produits **Expand-it™** fabriqués par **HOMELITE** et vendus aux États-Unis ou au Canada.

Pour obtenir l'adresse du centre de réparations le plus proche, appeler le 1-800-242-4672 ou visiter notre site Internet à l'adresse www.homelite.com.

MANUEL D'UTILISATION
Expand-it™
Accessoire de taille-haies
UT15701A

DÉPANNAGE

Pour acheter des pièces ou pour un dépannage, contacter le centre de réparations Expand-it™ agréé le plus proche. Veiller à fournir toutes les informations pertinentes lors de tout appel téléphonique ou visite. Pour obtenir l'adresse du centre de réparations agréé le plus proche, téléphoner au 1-800-242-4672 ou visiter notre site www.homelite.com.

PIÈCES DE RECHANGE

Le numéro de modèle se trouve sur une plaquette ou étiquette placée sur le carter. Noter le numéro de série dans l'espace ci-dessous.

NUMÉRO DE MODÈLE **UT15701A**

NUMÉRO DE SÉRIE _____

HOMELITE CONSUMER PRODUCTS, INC.
1428 Pearman Dairy Road Anderson, SC 29625, USA
Post Office Box 1207, Anderson, SC 29622, USA
Téléphone 1-800-242-4672
www.homelite.com.

983000-621
2-05